© INDTALACIÓN DE LAS PILAS: Necesita 3 pilas de botón 1,5 V AC13 (LR44) (IN4A) LAS PLAS PILAS: Necesita 3 pilas de botón 1,5 V AC13 (LR44) (incluidas). El juguete debe estar, en la posición APACADO. Abrir la tapa del compartimento de las pilas con un destamilidador. Si el juguete contiene pilas compartimento dels, extraerlas de la unidad. Instalar las pilas nuevas como se muestra en el esquema de polaridad (+/-) dentro del compartimento de las pilas. Volver a colocar la tapa del compartimento de las pilas. Volver a colocar la tapa del compartimento de las pilas. Volver a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

regulations for correct recycling and/or battery disposal.

(IPRA) (FOURIDION DES PILES: Fonctionne avec 3 piles bouton 1,5 V AC13

(IPRA) (fournies). S'assurer que le jouet est bien sur la position OFF. A l'aide
d'un fournevis, ouvrir le compartiment des piles. Si des piles épuisées sont
présentes, les extraire en tirant sur les extrémités. Installer des plas neuves
comme indique sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Bien
comme indique sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Bien
refermer le compartiment des piles. Consulter la législation locale concernant le

BATTERY INSTALLATION: Requires 3 x 1.5 V AG13 (LR44) button cell batteries (included). Ensure toy is in OFF position. Open the battery door with a screwdriver. If used or spent batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the the unit, Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. Replace battery door securely. Check your local laws and battery compartment. Replace by the object of the council is a screen of the control of the object of the council is a screen of the object of the

© CAUTION: To be installed by adult only.

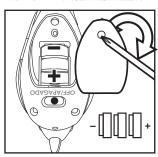
A MISE EN GARDE:

↑ PRECAUCIÓN: Las adulte.

adulte.

adulte.

plias deben ser instaladas



⚠ CAUTION: Button cell batteries contain potentially corrosive chemicals that will cause personal injury if swallowed or inhaled. If ingested/inhaled seek medical help immediately.

MISE EN GARDE: En raison des substances chimiques potentiellement corrosives qu'elles contiennent, les piles boutons entraîneront des lésions corporelles en cas d'ingestion ou d'inhalation. En cas d'ingestion ou d'inhalation, consulter immédiatement un médecin.

A PRECAUCIÓN: Las pilas botón contienen productos químicos potencialmente corrosivos que causarán daños personales en caso de ingestión o de inhalación. En caso de ingestión o inhalación, consulte inmediatamente con su médico.





Spin Master logo & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Tous droits reservés./Reservados todos los derechos. Developed by/Développé par/Desarrollado por

Silverlit®

Distributed by Spin Master Ltd. under license from Silverlit. Distribué par Spin Master Ltd. sous licence de Silverlit. Distribuido por Spin Master Ltd. bajo licencia de Silverlit.

SPIN MASTER LTD.

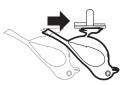
450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville. NY 14221

1-800-622-8339 www.spinmaster.com

MADE IN CHINA. / FABRIQUÉ EN CHINE. / HECHO EN CHINA. T17602_0001_20067725_NTL_IS_R1



DigiBirds™ Whistle Ring Anneau-sifflet DigiBirds™ Anillo para silbar Digibirds™



Contenido: 1 Digibirds‴, 1 Casita de pájaros Digibirds‴, 1 Sube y baja Digibirds™, 1 Columpio Digibirds™, 1 Anillo para silbar DigiBirds™, 3 Pilas LR44, 1 Guía de Instrucciones

> Contenu : 1 Digibirds™, 1 nichoir DigiBirds™, 1 bascule DigiBirds™, 1 balancelle DigiBirds™, 1 anneau-sifflet DigiBirds™, 3 piles LR44, 1 mode d'emploi

Contents: 1 DigiBirds", 1 DigiBirds" Birdhouse, 1 DigiBirds" See-Saw, 1 DigiBirds" Swing Ring, 1 DigiBirds" Whistle Ring, 3 x LR44 Batteries 1 Instruction Sheet

•• NOTE: Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, replace the batteries, as low batteries may not allow full function.

REMARQUE: de fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitaliser, l'éténidre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

8 NOTA: Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apagarlo y volver a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambiar de zona de uso y volver a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el vehículo funcione de manera correcta. Para un rendimiento óptimo, cambiar las pilas.

BATTERY SAFTEY INFORMATION: - Batteries are small objects. - Replacement of batteries must be done by adults. - Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. - Promptly remove dead batteries from the toy. - Dispose of used batteries properly. - Remove batteries for prolonged storage. - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. - DO NOT incinerate used batteries. - DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. - DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard). - DO NOT use rechargeable batteries unless provided by toy Manufacturer. - DO NOT short-circuit the supply terminals. - DO NOT recharge non-rechargeable batteries.

(NFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES: - Les piles sont de petits objets. - Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. - Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. - Retirer immédiatement toute pile épuisée du jouet. - Jeter correctement les piles épuisées. - Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. - N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type éguivalent à celui recommandé. - NE PAS incinérer les piles épuisées. - NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. - NE PAS mélanger des piles neuves et des piles épuisées, ou des piles de types différents (ex. alcalines/standard). - NE PAS utiliser de piles rechargeables sauf si elles sont fournies par le fabricant du jouet. - NE PAS recharger des piles non rechargeables. - NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation. - NE PAS recharger des piles non rechargeables.

® INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños - Las pilas siempre deben ser cambiadas por un adulto. - Seguir el esquema de polaridad (+/-) en el compartimento de las pilas. - Retirar de inmediato cualquier pila

usuario para usar el equipo. Para cumplir con los requisitos de las normas PCC de clase B, este aparato se debe utilizar con cables blindados. por Spin Master Ltd., de lo contrario quedaria inválida la autoridad del de cristal, semiconductor, etc.) podrian constituir una violación del articulo 15 ylo 95 de las normas de la PCC y deberian ser expresamente, aprobados bero no limitados al cambio de cualquier componente del transmisor Jemisor cambios, ajustes o modificaciones realizados sobre este aparato, incluidos distribuidor o a un técnico especializaçio en radio y televisión. NOTA: Los Aumentar la distancia entre el juguete y la radio o el televisor. • Consultar al recomendaciones: • Volver à orientar o ubicar la antena receptora. • escricus la interferencia), seguir una o varias de las siguientes se bnede comprobar encendiendo y apagando el Juguete mientras se ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción radio o televisiva (lo cual función de la instalación, pueden ocurrir interferencias. Si este juguete, cansai: interterencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, en ρι μο se instala y se utiliza de acuerdo con la guia de instrucciones, puede radio. Este juguete genera, utiliza y puede emitir energia de radiofrecuencia. razonable contra interferencias perjudiciales en las comunicaciones por FCC. Estos requisitos están diseñados, para proporcionar protección digitales de clase B en conformidad con el artículo 15 de las normas de la es combrobo que cumple con los requisitos especificos para aparatos. no debe causar interferencias perjudiciáles. y (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que podraan causar un infuncionamiento no deseado. Este equipo se sometio a las pruebas debidas y se cometio a las pruebas debidas y se cometio a las pruebas debidas y se cometios. inncionamiento esta sujeto a las dos siguientes condiciones: (1), Este aparato d'entrainer l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter (equipement et present exploiter (equipement et present exploiter et spasieil doit et utilise avec des càbles blindes.

DECLARACION DE LA FCC: Este et utilise avec des cables blindes.

DECLARACION DE LA FCC: Este propriet et present FCC, et doit être expressement approuve par Spin Master Ltd., sous peine constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la règlementation de la composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout expérimenté. REMARQUE : tout changement, reglage ou modification de V.T.\oiber le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V.

usada del juguete. - Desechar las pilas usadas de manera apropiada. - Retirar las pilas en caso de desuso prolongado del juguete. - Utilizar solo pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. - NO incinerar las pilas usadas. - NO tirar las pilas al fuego, podrían explotar o derramarse. - NO mezclar pilas nuevas y usadas ni distintos tipos de pilas (ej: alcalinas/estándar). - NO usar pilas recargables. - NO use pilas recargables a menos que sean proporcionadas por el fabricante del juquete.

• IMPORTANT: For indoor dry locations use only. • Clean the product with a dry cloth only. • Always use under adult supervision. Do not store or use product near heat, sparks or flame. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards are found, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Meets CPSC Safety Requirements. Silverlit reserves the right to discontinue use of the www.digibirds.com website at any time.

MPORTANT: Utilisation en intérieur et à l'abri de l'humidité uniquement.
Nettoyer le produit uniquement avec un chiffon sec. * La veveillance d'un adulte est nécessaire. Ne pas conserver ou utiliser à proximité d'une source de chaleur, d'une flamme ou d'étincelles. Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer gu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Conforme aux exigences de sécurité de la CPSC. Silverlit se réserve le droit de supprimer le site Internet www.dioibirds.com à tout moment.

(G) IMPORTANTE: PPara uso exclusivo en interiores y ambientes secos. • Limpiar el producto únicamente con un trapo seco. • Utilizar siempre bajo la supervisión de un adulto. No almacenar ni utilizar el producto cerca de zonas calientes o donde puedan producirse chispas o llamas. Retire todo el embalaje antes de utilizar el producto. Conserve toda la información, las direcciones y los números de telefono para futuras referencias. El contenido del paquete puede no corresponder con las imágenes. Un adulto debe examinar el juguete periodicamente para comprobar que no presente daños ni nesgos. En caso de haberlos, interrumpir el uso del juguete. Debe supervisarse a los niños mientras juegan con el producto. Cumple con las normas de seguridad de la CPSC. Silverlit se reserva el derecho a suspender el uso del sitio web www.digibirds.com en cualquier momento.

recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision tont en econtant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des adio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant penvent etre constatees. Si ce jouet cause des interferences à la reception communications radios. Cependant, selon l'installation, des interférences e mode d'emploi, il peut causer des interferences nuisibles aux émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon avec les communications radios. Cet équipement génère, utilise et peut bont assurer une protection raisonnable contre toute interference nuisible article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont éte instaurées anx julifez de la classe a pour les equipements numeriques en vertu de oncționnement indesirable. Cet eguipement a été teste et juge conforme tolerer toutes les interferences reçues, y compris celles pouvant entrainer un appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit a FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet. DE LA FCC : Cet appareil est conforme à l'article, l'5 de la réglementation de MOITAŖALDĘĆ compliance with the Class B FCC limits. F DECLARAMION operate the equipment. Shielded cables must be used with this unit to approved by Spin Master, Ltd., or they could void the user's authority to violation of PCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) could result in a between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help MOTE: Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any experienced TV-radio response to the property of the confine and the co Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation the interference), one or more of the following measures may be useful: nstallation. If this toy does cause interference to radio or television However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular nstruction, may cause harmful interference to radio communication. requency energy and, it not installed and used in accordance with the radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio designed to provide reasonable protection against harmful interference to digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B received, including interference that may cause undesirable operation. This Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference. ECC STATEMENT: This device complies with Part, 15 of the FCC rules.





INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI GUÍA DE INSTRUCCIONES



Digibirds.com

Some adult assembly required. / L'assemblage doit être effectué par un adulte. / Requiere ser armado por un adulto.



ATTENTION!
RISQUE D'ETOUFFEMENT - Contient de petits
éléments. Ne convient pas aux enfants de
moins de 3 ans.

Getting to know your Digibirds"

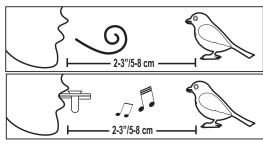
Each Digibirds" is programmed with real bird tweets and 20 songs which are triggered by 2 commands: BLOW and WHISTLE. Digibirds" tweet to a BLOW and sing to a WHISTLE.



SONGPLAY 2 Modes (SOLO & CHOIR)

SOLO Mode:

- 1. Turn on Digibirds™ by sliding the chest tab to SOLO.
- 2. DigiBirds will tweet/move once you turn it on.
 As soon as it stops moving your bird is ready for a command.
- **3.** You must be within 5-8 cm (2-3") of your Digibirds[™]
- when giving a command.
- BLOW gently on your Digibirds[™] chest sensor for approximately 3 seconds and it responds with a bird tweet.
- WHISTLE with the ring and your Digibirds[™]
- responds with a bird song.



CHOIR mode: CHOIR mode requires 2 or more Digibirds**

- 1. Turn on Bird #1 by sliding chest tab to CHOIR.
- 2. Bird #1 will beep 3 times and move its head/beak confirming that it is the leader.
- **3.** When movement stops, immediately slide the chest tab to CHOIR on Bird #2.

- **4.** Bird #2 beeps 3 times followed by 3 more beeps from Bird #1. Bird #2 will move its beak to confirm they have connected. If Bird #2 shakes its head, your Digibirds**
- have NOT connected. Turn off both birds and begin at Step 1. **5.** Repeat Step 3 and 4 for each additional Digibirds in your

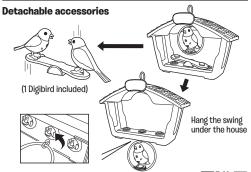
6. Choir Play (2 modes):

- Whistle Mode Once your Digibirds[®] are connected, whistle (with the ring) for 3 seconds and the leader will send a command beep which triggers the rest of the choir to sing along.
- **Conductor Mode** Use Mobile device to send command beepwhich triggers choir to sing together.

YOU become the leader.

TIPS

- · Your Digibirds"(s) must be still before you can give a command.
- Your Digibirds (s) will enter sleep mode in 15 minutes if a command is not received.
- Your Digibirds (s) will generated a 'tired' tweet or vibrate their beak when the battery is running low.



Visit **www.digibirds.com** and find out how to unlock **14 additional songs!**



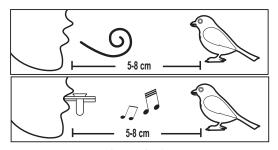
Faire connaissance avec les Digibirds™

Les Digibirds" sont conçus pour gazouiller comme de vrais oiseaux et ont en plus 20 mélodies dans leur répertoire. Il existe deux façons de les faire chanter : en SOUFFLANT ou SIFFLANT. Le fait de SOUFFLER activera les gazouillements ; le fait de SIFFLER activera les mélodies.



COMMENT JOUER (2 Modes : SOLO et CHŒUR) Mode SOLO :

- 1. Activation du Digibirds" : basculer l'interrupteur situé sous son ventre en position SOLO.
- 2. L'oiseau va alors gazouiller/bouger. Lorsqu'il s'immobilise, cela signifie qu'il est prêt à effectuer une action.
- **3.** Pour souffler ou siffler, il faut se positionner à environ 5-8 cm / 2-3 po de l'oiseau.
- · Le capteur se situe sous le bec du Digibirds". SOUFFLER doucement dessus pendant environ 3 secondes : l'oiseau répondra par un gazouillement.
- °SIFFLER à l'aide de l'anneau pour que le Digibirds[™] chante une mélodie.



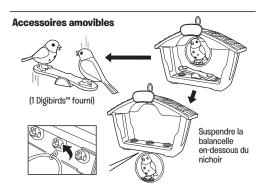
Mode CHŒUR: Pour jouer en mode CHŒUR, il faut avoir au moins 2 Digibirds".

1. Activation du Digibirds" n°1 : basculer l'interrupteur situé sous son ventre en position CHŒUR. 2. Il va alors émettre 3 bips et bouger sa tête/son bec pour confirmer qu'il est le chef d'orchestre. 3. Lorsqu'il s'immobilise, activer immédiatement le Digibirds" n°2 en basculant l'interrupteur situé sous son ventre en position CHŒUR. 4. Il va alors émettre 3 bips, puis le Digibirds" n°1 répondra par 3 autres bips. Le

Digibirds" n°2 va ensuite bouger son bec pour confirmer qu'ils sont synchronisés. Par contre, si le Digibirds" n°2 secoue la tête, cela signifie que la synchronisation n'a PAS abouti. Éteindre les deux oiseaux et recommencer à l'étape 1. 5. Répéter les étapes 3 et 4 pour chaque Digibirds à ajouter au chœur. 6. Faire chanter le chœur (2 modes): Mode sifflet · Une fois que les Digibirds sont synchronisés, siffler avec l'anneau pendant 3 secondes. L'oiseau chef d'orchestre émettra alors un bip de départ et tous les oiseaux se mettront à chanter en chœur. Mode Chef d'orchestre · Utiliser un appareil mobile pour émettre le bip de départ qui activera le chœur. La personne ayant activé le chœur DEVIENT alors chef d'orchestre.

CONSEILS:

- · Avant de souffler ou siffler, bien attendre que le Digibirds™ soit immobilisé
- Le Digibirds™ se mettra en veille après 15 minutes d'inactivité.
- Lorsque la pile devient faible, le Digibirds" émettra un gazouillement affaibli ou fera vibrer son bec.



Pour découvrir comment activer les **14 mélodies supplémentaires**, rendez-vous sur **www.digibirds.com!**



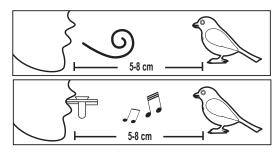
Conoce tu Digibirds™

Cada Digibirds" está programado con trinos de pájaros reales y 20 canciones que comenzarán si le SOPLAS y/o le SILBAS. Los Digibirds" trinan tras recibir un SOPLIDO y cantan tras recibir un SILBIDO.



REPRODUCCIÓN DE CANCIONES 2 modos (SOLO y CORO) Modo SOLO:

- Enciende el Digibirds[™] deslizando la pestaña del vientre a la posición SOLO.
- El Digibirds" trinará y se moverá cuando lo enciendas. En cuanto deje de moverse, estará listo para recibir una orden.
 Para que pueda recibir la orden, deberás estar a unos 5-8 cm del Digibirds".
- SOPLA con cuidado en dirección al sensor del vientre de tu Digibirds" durante unos 3 segundos y te responderá con un trino.
- SÍLBALE con el anillo y tu Digibirds™ te responderá con una canción.



Modo CORO: Para el modo CORO se necesitan 2 o más Digibirds[™]

1. Enciende el Digibirds" #1 deslizando la pestaña del vientre a la posición CORO. 2. El Digibirds "#1 emitirá 3 sonidos y moverá la cabeza/pico confirmando que es el líder. 3. Cuando deje de moverse, desliza inmediatamente la pestaña del vientre del Digibirds" #2 a la posición CORO. 4. El Digibirds" #2 emitirá 3 sonidos a los que

seguirán otros 3 sonidos del Digibirds" #1. Luego, el Digibirds" #2 moverá su pico para confirmar que se han conectado. Pero si el Digibirds" #2 mueve su cabeza, significa que NO se han conectado. Apaga a los dos Digibirds" y vuelve a empezar al paso 1. **5.** Repite los pasos 3 y 4 para cada Digibirds" adicional de tu colección.

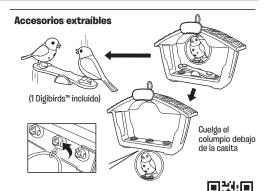
6. Reproducción de coro (2 modos):

Modo anillo • Una vez conectados los Digibirds™, sílbale con el anillo durante 3 segundos, hasta que el líder envíe una orden (sonido) que hará que el resto del coro se una a la canción.

Modo Director de orquesta · Utiliza un dispositivo móvil para enviar la orden (sonido) que hará que el resto del coro empiece a cantar. TÚ serás el director.

CONSEJOS:

- Para que puedas darles una orden los Digibirds[™] deberán estar quietos.
- · Los Digibirds" entran en modo de suspensión si transcurren más de 15 minutos sin haber recibido una orden.
- · Los Digibirds" emitirán un trino 'cansado' o les vibrará el pico si se les está agotando la pila.



Visita www.digibirds.com,

y averigua cómo encontrar

14 canciones adicionales.

